

Likutey Tefilot for Bein HaMetzarim

The Three Weeks of Mourning Over Jerusalem

(The Fiftieth Gate)



Likutey Tefilot, Prayer 142

Ag it be Your will, HaShem our God and God of our fathers, that You will have compassion on us and make us worthy. Quickly bring us our righteous Mashiach, who will rectify this entire world, together with all worlds from beginning to end—all of which depend on this world of *Asiyah*.

Have compassion on him and on us. Bring him quickly in peace so that he will rectify everything with a wondrous and awesome rectification and cause true consciousness to shine upon us.

May he open our eyes and heart to Your Torah. Through him, may we understand all the words of the Torah clearly and correctly, so that no doubts and questions regarding any law or ways of the Torah will remain. Instead, everything will be crystal-clear.

ליקוטי תפילות קמב

יָהְיֹ רָצוֹן מִלְפָנֶיךְ יָיָ אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתְּרַחֵם עֲלֵינוּ וּתְזַכֵּנוּ וְתִשְׁלַח וְתָבִיא לָנוּ מְהֵרָה אֶת מְשִׁיחַ צִּלְינוּ וִיתַקֵּן כָּל הָעוֹלָם הַנָּה עִם כָּל הָעוֹלָמוֹת צִּדְקֵנוּ וִיתַקַן כָּל הָעוֹלָם הַנָּה עִם כָּל הָעוֹלָמוֹת מֵרֹאשׁ וְעַד סוֹף שֶׁתְּלוּיִים כָּלָם בָּזָה הָעוֹלָם הַמַּעֲשֶׂה.

רַחֵם עָלָיו וְעָלֵינוּ וּתְבִיאֵהוּ מְהֵרָה לְשָׁלוֹם, וִיתַקֵּן הַכֹּל בְּתִקוּן נִפְּלָא וְנוֹרָא, וְיָאִיר לָנוּ הַדַּעַת הָאֲמִתִּי.

וְיִפְתַּח עֵינֵינוּ וְלְבֵּנוּ בְּתוֹרֶתֶךְ וְנִזְכֶּה עֵל יָדוֹ לְהָבִין כָּל דִּבְרֵי הַתּוֹרָה עַל בְּּרְיָן וַאֲמִתָּתָן, וְלֹא יִשָּׁאֵר לָנוּ שׁוּם סָפֵק וְאִיבָּעְיָא בְּשׁוּם דִּין וּבְשׁוּם דֶּרֶךְ מִדִּינֵי וְדַרְכֵי הַתּוֹרָה, רַק הַכֹּל יִהְיֶה בָּרוּר לָנוּ כַּשִּׁמְלָה. He will even solve, clarify and answer all of the questions and doubts that remained unresolved by the greatest early Tzaddikim. This includes both doubts in general that the great leaders of Israel have regarding all the laws and ways of the Torah, and the doubts and disagreement on how to act that every Jew, from the greatest to the smallest, has.

Many people desire, yearn and long to return to You, but the ways of repentance and Torah are hidden from them, and their hearts are divided with doubt and uncertainty about how to act.

That is particularly true for me, as I am today, because of everything that I have gone through as a result of my great number of doubts and divided counsel regarding most things.

וַאֲפָלוּ כָּל הָאִיבָּעְיוֹת וְהַסְפֵּקוֹת שֻׁנִּשְׁאֲרוּ בְּתֵיקוֹ וְסְפֵּק אֵצֶל גְּדוֹלֵי הַצַּדִּיקִים הָרְאשׁוֹנִים, כָּלָם יִפְשׁט וִיבָר וְיוֹדִיעַ לְנוּ, וִיתַקּן אֶת הַתִּיקוֹ שֻׁכּוֹלֵל כָּל הַסְפֵקוֹת שֻׁבָּעוֹלָם.הַן הַסְפֵקוֹת בִּכְלָל שֻׁיֵשׁ לִגְדוֹלֵי יִשְׂרָאֵל בְּכָל דִינֵי וְדַרְכֵי הַתּוֹרָה, הֵן הַסְּפֵקוֹת וַחֲלְקַת הָעצָה בִּפְרָטִיּוֹת שֶׁיֵשׁ לְכָל אֶחָד וְאֶחָד מִיִּשְׂרָאֵל מָהַגָּדוֹל שֶׁבַּגְּדוֹלִים עַד הַקָּטִן שֶׁבַּקְטַנִּים.

כָּי זֵשׁ רַבִּים שֶׁחֲפַצִים וּמִשְׁתּוֹקְקִים וּמִתְגַּעְגְּעִים מְאֹד לְשׁוּב אֵלֶיךָ, אַךְ דַּרְכֵי הַתְּשׁוּבָה וְהַתּוֹרָה נִסְתְּרָה מָהֶם, וְלִבָּם חָלוּק בִּסְפֵקוֹת וַחֲלֻקַת הָעֵצָה הַרְבֵּה.

בָּפְרָט כָּמוֹנִי הַיּוֹם, אֲשֶׁר אַתָּה יָדַעְתָּ כָּל מַה שֶׁעָבַר עָלַי עַל יְדֵי עֹצֶם רְבּוּי הַסְּפֵקוֹת וַחֲלְקַת הָעֵצָה שֶׁיֵשׁ לִי בְּרֹב הַדְּבָרִים. Now the doubts and divided counsel in my heart have increased about a number of things and a number of ways. As a result, my mind is so confused that "the strength of the porter has collapsed."

Master of the world, HaShem, God, You are true, "great in counsel and mighty in deed; Your eyes gaze upon all the ways of human beings." You know all of this.

ave compassion on all the Jewish people and on me. Send us wondrous illumination from the world of rectification that we will draw down by means of our righteous Mashiach. Then he will rectify the unresolved questions called "teiku" by adding the letter nun and turning TeIKU into a wondrous and true TIKUN (rectification). Then all questions will be resolved and all doubts will be clarified, and we will always attain complete and good, true counsel regarding everything.

ְוָגַם עַתָּה רַבּוּ הַסְּפֵּקוֹת וַחֲלְקוֹת הָעֵצָה בְּלְבִּי בְּכַמָּה דְּבָרִים בְּכַמָּה וְכַמָּה אֲפָנִּים וְדַעְתִּי מְבֻלְבָּל עַל יְדִי זֶה מָאֹד עַד אֲשֶׁר ״כָּשֵׁל כֹּחַ הַסַּבָּל״.

רבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם רִבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, ״יִי אֱלֹהִים אֱמֶת גְדוֹל הָעֵצָה וְרַב הָעֲלִילִיָּה״, אַתָּה יוֹדֵע אֶת כָּל זֶה.

רַתְּם עַל כְּלָל יִשְּׂרָאֵל וְעָלַי, וּשְׁלַח לָנוּ הָאָרָה נְפְלָאָה מֵעוֹלַם הַתִּקוּן שָׁנִּמְשֶׁךְ עַל יְדֵי מְשִׁיחַ צִּדְקֵנוּ, נְפְלָאָה מֵעוֹלַם הַתִּקוּן שָׁנִּמְשֶׁךְ עַל יְדֵי מְשִׁיחַ צִּדְקֵנוּ, בְּאֹפֶן שֻׁיִּתְתַּקֵן הַתִּיק"וֹ בְּתִקוּן נִפְּלָא וָאֶמֶת, וְיִפְשְׁטוּ כָּל הָאִיבָּעִיוֹת וְיִתְבָּרְרוּ עַל נָכוֹן כָּל הַסְּפֵּקוֹת וְכָל הַדְּבָרִוּ עַל נָכוֹן כָּל הַסְפֵּקוֹת שָׁבָּעוֹלָם, וְנִזְכֶּה תָמִיד לְעֵצָה שְׁלֵמְה וְטוֹבָה בָּאֲמֶת בְּכָל הַדְּבָרִים שֶׁבָּעוֹלָם.

ave compassion on us. Teach us the way of truth: how to mourn and lament over the destruction of the Temple at every moment—particularly every night, at midnight, and every day of the Three Weeks, especially on Tisha B'Av—to recite the Book of Lamentations and *kinot* (laments) with a truly broken and oppressed heart.

May we pour forth our hearts like water before the face of HaShem. "We will place our mouths in the dust; perhaps there is hope."

We will beat our heads against the wall because of our increased and multiplied troubles, for the people as a whole and for each individual. Years have passed since our city was destroyed and our Temple laid waste, and the honor removed from the House of our Life. And every day's trouble is greater than that of the day before.

וּתְרַחֵם עַלֵינוּ וּתְלַמְדֵנוּ דֶּרֶךְ הָאֱמֶת אֵיךְ לְאוֹגֵן וּלְקוֹגֵן עַל חֻרְבַּן בֵּית הַמִּקְדָשׁ בְּכָל־עֵת, וּבִפְּרָט בְּכָל לִילָה וְלַיְלָה בַּחֲצוֹת מַמָּשׁ. וּבַיָּמִים שֶׁל בֵּין הַמְּצָרִים, וּבִיּלָה וְלַיְלָה בַּחֲצוֹת מַמָּשׁ. וּבַיָמִים שֶׁל בֵּין הַמְּצָרִים, וּבִפְּרָט בְּתִשְׁעָה בְּאָב לוֹמֵר "אֵיכָה" וְקִינוֹת בְּלֵב נִשְׁבַר וְנָדְכָה בַּאֲמֵת לַאָמִתוֹ.

ּן״נִשְׁפֹּךְ לְבֵנוּ כַּמַיִם נוֹכַח פְּנֵי יְיָ, נְתֵּן בֶּעָפָר פִּינוּ אוּלֵי יֵשׁ תִּקְנָה״.

נְבְטשׁ רֹאשׁינוּ בְּכָתְלֵי בֵיתֵינוּ עַל עֹצֶם רְבּוּי צָרוֹתֵינוּ בִּכְלָל וּבִפְּרָט, אֲשֶׁר זֶה כַּמָה שָׁנִים אֲשֶׁר חָרְבָה עִירֵנוּ וְשָׁמֵם בֵּית מִקְדָּשׁנוּ וְנָטַל כָּבוֹד מִבֵּית חַיֵּינוּ, וּבְכָל יוֹם צָרָתוֹ מִרְבָּה מֵחְבֵרוֹ. Particularly now, harsh and strange decrees have been issued against the Jewish people that are impossible to bear. Our lives hang in the balance because of our fear over rumors about other harsh decrees that are being contemplated, Heaven forbid, may the Compassionate One protect us. Woe, what has become of us?

You are filled with compassion. Help us feel the distress of Israel and the distress of our souls deep in our hearts. Then we will truly break our hearts before You and pour out our hearts like water before Your countenance, God of hosts, regarding our great iniquity, the multiplicity of our sins, and our stiff-neckedness, which have extended our exile and caused all of our troubles.

"Let us lift up our hearts with our hands to God in Heaven." Let us take hold of our וּבְּבְּרָט עַתָּה אֲשֶׁר יָצְאוּ גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת וּמְשֻׁנוֹת עַל יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר אִי אֶפְשָׁר לְסָבְלָם. וְחַיֵּינוּ תְלוּיִים עַל יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר אִי אֶפְשָׁר לְסָבְלָם. וְחַיֵּינוּ תְלוּיִים מְנָּגֶּד מִפַּחַד לְבָבֵנוּ מִשְּׁאָר הַגְּזֵרוֹת קְשׁוֹת הַנִּשְׁמָעִין שֶׁרוֹצִים לְגְזֹר חַס וְשָׁלוֹם רַחֲמָנָא לִצְלָן. אוֹי מֶה הָיָה לָנוּ.

מָלֵא רַחֲמִים עָזְרֵנוּ שָנַרְגִּישׁ צָרוֹת יִשְׂרָאֵל וְצָרוֹת נַפְשֵׁנוּ רַלְבֵּנוּ הִיטֵב עַד שָׁנִּזְכֶּה לְשַׁבֵּר לְבֵּנוּ לְפָנֶיךְ בָּשְׁנֵוּ הִיטֵב עַד שָׁנִזְכֶּה לְשַׁבֵּר לְבֵּנוּ לְפָנֶיךְ בָּאָמֶת, וְלִשְׁפּךְ לְבֵּנוּ כַמַיִם נוֹכַח פָּנֶיךְ יְיָ צְּכָאוֹת בָּאֶמֶת עַל גֹּדֶל פִּשְׁעֵנוּ וְרְבּוּי עֲוֹנוֹתֵינוּ וְעֹצֶם קַשְׁיוּת עָל גֹדֶל פָּשְׁעֵנוּ וְרְבּוּי עֲוֹנוֹתֵינוּ וְעָצֶם קַשְׁיוּת עָרְבּנוּ, אֲשֶׁר הָאֱרִיכוּ אֶת גָּלוּתֵנוּ וְגָרְמוּ לָנוּ אֶת כָּל צִרוֹתֵינוּ.

״נִשָּׂא לְבָבֵנוּ אֶל כַּפָּיִם אֶל אֵל בַּשָׁמִים״, נִתְפּּס

forefathers' expertise of calling out with a great and bitter cry.

We will wander in the marketplaces and streets, and pray, appeal, cry out and plead to God, the supernal God, "until HaShem will gaze and look down from Heaven," until Your compassion for us will be awakened and You will comfort us and redeem us from all of our sufferings and troubles—for the community and for each individual.

Now, as well, shine upon us a wondrous illumination from our righteous Mashiach that will sweeten all judgments—both general and specific. May he nullify all troubles, sufferings and harmful decrees that would affect us and all the Jewish people.

May he shine upon us a light of truth at every moment, rectify us always with new אָפָנוּת אֲבוֹתִינוּ הַקְּדוֹשִׁים לִצְעֹק וְלִזְעֹק צְעָקָה גִדוֹלָה וּמַרָה.

נְשׁוֹטֵט בַּשְׁנָקִים וּבָרְחוֹבוֹת וְנִתְפַּלֵל וְנַעְתִּיר וְנִזְעַק וְנִתְחַנֵּן אֶל יְיָ אֵל עֶלְיוֹן, ״עַד יַשְׁקִיף וְיֵרָא יְיָ מִשְׁמִיִם״, עַד שֶׁתְעוֹרֵר רַחֲמֶיךְ עָלֵינוּ, וּתְנַחֲמֵנוּ מְהֵרָה וְתִגְאָלֵנוּ וְתִפְדֵּנוּ מִכָּל הַיָּסוּרִים וּמִכָּל הַצָּרוֹת בָּכְלָל וּבִפְרָט.

ְוָתָאִיר עָלֵינוּ גַם עַתָּה הֶאָרָה נִפְלָאָה מִמְּשִׁיחַ צִּדְקֵנוּ, בְּאֹפֶן שֶׁיַמְתִּיק גַּם עַתָּה כָּל הַדִּינִים מֵעָלֵינוּ בִּכְלָל וּבִפְּרָט. וִיבַטֵּל כָּל הַצָּרוֹת וְכָל הַיִּסוּרִים וְכָל הַגְּזֵרוֹת שָׁאֵינָם טוֹבוֹת מֵעָלֵינוּ וּמֵעַל כָּל יִשְׂרָאֵל.

ּוְיָאִיר עָלֵינוּ אוֹר הָאֱמֶת בְּכָל עֵת, וִיתַקֵּן אוֹתָנוּ תָמִיד

and wondrous rectifications, and answer and clarify all of our doubts, questions and divided counsel.

May we always attain complete counsel in ultimate truth, so that we will truly return to You quickly with a whole heart and learn Torah, pray, fulfill the commandments and perform good deeds all the days of our lives.

Guard us and rescue us always from every type of transgression, sin and iniquity. May we never turn aside from Your will, either to the right or to the left.

A rouse Your compassion for Your children. Quickly bring us our righteous Mashiach. Redeem us with a complete, eternal redemption. Then he will rectify for us the level of *teiku* with the ultimate *tikun*, with the ultimate wholeness. Then the letter *nun* from the word *KINOT* (laments) will be drawn down to the *teiku*, so that *TeIKU* will

בְּתִקוּנִים חֲדָשִׁים וְנִפְלָאִים, וְיוֹדִיעַ וִיבָּרֵר לָנוּ כָּל הַסְפֵקוֹת וְכָל הָאִיבָּעְיוֹת וְכָל חֲלָקַת הָעֵצָה.

וְנִזְכֶּה תָמִיד לְעֵצָה שְׁלֵמָה בָּאֱמֶת לַאֲמִתּוֹ, בְּאֹפֶן שׁנִּזְכָּה לָשׁוּב אֵלֶיךְ מְהֵרָה בָּאֱמֶת וּבְלֵב שָׁלֵם, וְלַעֲסֹק בְּתוֹרָה וּתְפִּלָּה וּבְמִצְוֹת וּבְמֵעֲשִׂים טוֹבִים כָּל יְמֵי חַיֵּינוּ.

וְתִשְׁמְרֵנוּ וְתַצִּילֵנוּ תָמִיד מִכָּל מִינֵי חֲטָאִים וַעֲוֹנוֹת וּפְשָׁעִים שֶׁבָּעוֹלָם, וְלֹא נָסוּר מֵרְצוֹנְךְ יָמִין וּשְׂמֹאל.

ְּוְיָבֶּמְוֹרוּ רַחֲמֶיךּ עַל בָּנֶיךְ וְתָבִיא לָנוּ אֶת מְשִׁיחַ צִּדְקֵנוּ מְהַרָה. וְיִגְאָלֵנוּ גְאָלָּה שְׁלֵמָה גְּאֻלַּת עוֹלָם, וְאָז יְתַקֵּן לָנוּ אֶת בְּחִינַת הַתֵּיק"וּ בְּתַּכְלִית הַתִּקוּ"ן בְּתַכְלִית הַשְּׁלֵמוּת, וְיִהְיֶה נִמְשֶׁךְ הָאוֹת "נוּן" מַהַקִּינוֹ"ת לְתֵיק"וּ, וְיִהְיֶה נַעֲשָׂה מִתֵּיק"וּ תִקּו"ן, turn into *TIKUN* (rectification). Then all *kinot* will be nullified and the letters of the word *KINOT* will be rearranged into the word *TIKUN*.

You are filled with compassion, Master of salvations, Master of consolations. Please console us for all our troubles. Help us in all our affairs. Spread over us the sukkah of Your peace. Rectify us with good counsel before You. Save us quickly for the sake of Your Name.

Bring us to ultimate truth. Rescue me and all the Jewish people from doubts and divided counsel that interfere with the ability to serve You.

Bring us to true, complete counsel always, so that we will truly return to You, and we will be in accordance with Your good will, from now and forever. Amen, selah.

וְיִתְבַּטְלוּ כָּל הַקִּינוֹת מִן הָעוֹלֶם וְיִתְהַפְּכוּ הַקִּינוֹ״ת לְתַקוּ״ן.

מָלֵא רַחֲמִים בַּעַל הַיְשׁוּעוֹת בַּעַל הַנָּחָמוֹת, נַחֲמֵנוּ נָא מִכָּל צָרוֹתִינוּ, וְעָזְרֵנוּ בְּכָל עִנְיָנֵינוּ וַחֲפָצֵינוּ, וּפְרֹס עָלֵינוּ סֻכַּת שְׁלוֹמֶך וְתַקְנֵנוּ בְעֵצָה טוֹבָה מִלְפָנֶיךְ וְהוֹשִׁיעֵנוּ מְהַרָה לְמַעַן שְׁמֶךְ.

זַכֵּנוּ לֶאֶמֶת לַאֲמָתוֹ. הַצִּילֵנִי אוֹתִי וְאֶת כָּל יִשְּׂרָאֵל מִסְפֵקוֹת וַחֲלֻקַּת הָעֵצָה הַמּוֹנְעִים וּמְבַלְבְּלִים מֵעֲבוֹדָתְךְּ הַרְבֵּה.

זַכֵּנוּ לְעֵצָה שְׁלֵמָה אֲמִתּיִּית בְּכָל עֵת בְּאֹפֶן שָׁאֶזְכֶּה לָשׁוּב אֵלֶיךְ בָּאֱמֶת, וְלִהְיוֹת כִּרְצוֹנְךְ הַטּוֹב מֵעַתִּה וְעַד עוֹלָם אָמֵן סָלָה:



Likutey Tefilot, Part Two, Prayer 33

"A voice of lamentation, of bitter weeping, is heard on high. Rachel weeps for her children; she refuses to be consoled for her children, because they are no more."

"For these I weep; my eye, my eye sheds tears, because the consoler who restores my spirit is far from me. My children are desolate, because the enemy has prevailed."

Master of the world, Master of the world, teach me how to compose bitter lamentations over the magnitude of our broken state, which has come as a result of our heart straying.

The delight of our eyes, the elevation of our strength, the crown of our heads, our splendor, our radiance, our beauty, our life, the length of our days, the root of our souls and our spirits—all have been taken away from us.

ליקוטי תפילות חלק ב לג

"קוֹל בְּרָמָה נִשְׁמָע נְהִי בְּכִי תַמְרוּרִים, רָחֵל מְבַכָּה עַל בָּנֶיהָ, מֵאֲנָה לְהִנָּחֵם עַל בָּנֶיהָ כִּי אֵינֶנוּ.

עַל אֵלֶה אֲנִי בּוֹכִיָּה עֵינִי עֵינִי יֹרְדָה מַּיִם, כִּי רָחַק מִמֶּנִי מְנַחֵם מֵשִׁיב נַפְּשִׁי, הָיוּ בָנֵי שׁוֹמֵמִים כִּי גָבַר אוֹיֵב״.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, לַמְדֵנוּ אֵיךְ לְסַדֵּר הֶסְפֵּדוֹת מָרִים עַל גֹּדֶל שִׁבְרֵנוּ אֲשֶׁר נִשְׁבַּרְנוּ עַל יְדֵי לְבֵּנוּ הַזּוֹנָה.

כִּי נִלְקְחוּ מֵאִתָּנוּ כָּל מַחֲמַדֵּי עֵינֵינוּ גְּאוֹנֵי עֻזַּנוּ עַטְרוֹת רֹאשֵׁנוּ, הוֹדֵנוּ זִיוֵנוּ פְּאַרִינוּ, חַיֵּינוּ וְאֹרֶךְ יָמֵינוּ, שָׁרְשֵׁי נַפְשָׁנוּ וְרוּחֵנוּ וְנִשְׁמוֹתֵנוּ. This refers to our masters, our teachers and rabbis. They are our light, our greatness, our holiness, our hope, our purpose, our consolation and our joy, our Torah, our prayer.

They have gone to their rest and left us to our grief. Woe, what has become of us? What can we say? How shall we speak?

Who will compose bitter, doubly-bitter lamentations that are fitting for us to lament and weep because of the bitter brokenness that affects each Jew and all worlds from beginning to end? Woe! Woe! Woe!

Master of the world, You know that human hands lack the power to compose proper lamentations over the death of the Tzaddikim who passed away in our generations because of our sins.

I weep over this, which affects me and the entire Jewish people. הֲלֹא הֵמָּה אֲדוֹנֵנוּ מוֹרֵנוּ וְרַבּוֹתֵינוּ, אוֹרוֹתֵינוּ גְּדְלָתֵנוּ קְדְשָׁתֵנוּ, תִּקְנָתִינוּ תַּכְלִיתֵנוּ, נֶחָמוֹתֵינוּ וְשִׂמְחָתֵנוּ, תוֹרוֹתינוּ תפלוֹתינוּ.

סָעוּ הֵמָּה לִמְנוּחוֹת עָזְבוּ אוֹתָנוּ לַאֲנָחוֹת. אוֹי מֶה הָיָה לָנוּ, מַה נֹאמַר מַה נִדְבֵּר.

מִי יוּכַל לְהַעֲרִיךְ לָנוּ הֶסְפֵּדוֹת מָרִים וּמְרוּרִים כָּרָאוּי לָנוּ לְהַסְפִּיד וְלִבְכּוֹת עַל שְׁבָרִים מָרִים כָּאֵלֶה הַנּוֹגְעִים לְכָל יִשְׂרָאֵל וּלְכָל הָעוֹלָמוֹת כָּלָם מֵרֹאשׁ וְעַד סוֹף, אוֹי אוֹי וַאֲבוֹי.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, גָּלוּי וְיָדוּעַ לְפָנֶיךְ שֶׁאֵין כֹּחַ בְּיַד אֶנוֹשִׁי לְסַדֵּר הֶסְפֵּדוֹת כָּרָאוּי עַל הִסְתַּלְקוּת צַדִּיקִים כָּאֵלֶּה, אֲשֶׁר נִסְתַּלְקוּ בְּדוֹרוֹתֵינוּ בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ.

אֲבָל עַל דָא וַדַּאי קָא בָּכִינָא, עַל הַנּוֹגַעַ לִי וּלְכֶל יִשִּׂרָאֵל. This is not a lament for the holy Tzaddikim themselves who passed away and rose very high, because they are ennobled and beautified in the upper worlds, and stand and serve in the heights. Fortunate are they and fortunate is their portion.

But on us, on us, this orphaned and poor generation, it is a very great pity, and all those who are ill grow increasingly ill.

"Woe to us, for we have been plundered." HaShem, You have overcome us. Our hands have grown weak. All knees have collapsed and every heart melted like water on the day that the sun set at noon. Our heart went astray, horrors terrified us, pangs seized us like those of a woman crying out in childbirth.

Our Father in Heaven, our compassionate Father, "HaShem God Who is true," where shall we go? Where shall we turn for

כִּי לְהַצַּדִּיקִים הַקְּדוֹשִׁים בְּעַצְמָם שָׁנָסְתַּלְקוּ לְמַעְלָה לְמַעְלָה אֵין הָפְּסֵד כְּלָל, כִּי הֵם גְּדוֹלִים וּמְפַאָרים שָׁם בָּעוֹלָמוֹת עֶלְיוֹנִים, וְעוֹמְדִים וּמְשַׁמְשִׁים בַּמָּרוֹם, אַשְׁרֵי לָהֶם אַשְׁרֵי חֶלְקָם.

אֲכָל עָלֵינוּ עָלֵינוּ הַדּוֹר הַיָּתוֹם הַנָּה, הַדּוֹר הָעָנִי הַנֶּה, עָלֵינוּ הָרְחֲמָנוּת גָּדוֹל וְעָצוּם מְאֹד, עָלֵינוּ עָלֵינוּ יִדְווּ כָּל הַדְּווּיִם.

״אוֹי לָנוּ כִּי שֻׁדָּדְנוּ״, אֲהָה יְהֹנָה הַכְרֵעַ הִּכְרַעְתָּנוּ, וְרָפּוּ הַיָּדַיִם וְכָשְׁלוּ כָּל בִּרְכַּיִם וְנָמֵס כָּל לֵב וַיְהִי לְמִים, בְּיוֹם בֹּא הַשֶּׁמֶשׁ בַּצְהָרֵיִם. תָּעָה לְבָבֵנוּ, פַּלָצוּת בַּעֲתִתְנוּ, צִירִים אֲחָזוּנוּ, כַּיּוֹלֵדָה נִפְעָה.

אָבִינוּ שֶׁבַּשָּׁמִיִם אָבִינוּ אָב הָרְחֲמָן, ״יְהֹוָה אֱלֹהִים אֶמֶת״, לְהֵיכָן וֵלֵךְ לְהֵיכָן נִפְּנָה לְעֶזְרָה, מִי יַעְזֹר לְנוּ help? Who will assist us? Who will stand up for us? Where has our Beloved gone? We will search for Him together.

Today our speech is bitter, our hands heavy from our sighs. "Who will make our head water and our eye a source of tears? Then we would weep day and night" because we are so broken. "Regarding this, our heart has been ill. Our eyes have grown dim for these things."

Master of the world, compassionate, true Father, You know that our lives depend entirely on the Tzaddikim, our holy rabbis, may their memory be for a blessing.

We need to constantly speak with them and constantly receive new, holy words from them, and constantly see them.

And now, what shall we do? What will we do, we who are of such little worth, like vines on a wall? What will we do? How will we act?

מִי יַצְמֹד בַּעֲדֵנוּ, אָנָה פָּנָה דוֹדֵנוּ, אָנָה פָּנָה דוֹדֵנוּ וּנְבַקשַׁנוּ עַמַךְ.

עַל כֵּן גַּם הַיּוֹם מְרִי שִּׁיחֵנוּ, יָדֵנוּ כָּבְדָה עַל אַנְחוֹתֵינוּ, מִי יִתֵּן רֹאשׁנוּ מַיִם וְעֵינֵינוּ מְקוֹר דְּמְעָה, וְנִבְכֶּה יוֹמָם וָלַיְלָה עַל גֹּדֶל שִׁבְרֵנוּ. "עַל זֶה הָיָה דָוֶה לְבֵּנוּ, עַל אֵלֶה חָשְׁכוּ עִינֵינוּ".

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם אָב הָרַחֲמֶן הָאֱמֶת, אַתָּה יוֹדֵעַ שֶׁכָּל חַיּוּתֵנוּ תָּלוּי בְּהַצַדִּיקִים רַבּוֹתֵינוּ הַקְּדוֹשִׁים זְכְרוֹנָם לְבָרֶכָה.

וַאָנַחְנוּ צְרִיכִים לְדַבֵּר עִמָּהֶם בְּכָל פַּעַם וּלְקַבֵּל מֵהֶם דִּבּוּרִים קְדוֹשִׁים חֲדָשִׁים בְּכָל פַּעַם, וְלִרְאוֹת אוֹתָם בָּכַל פַּעַם.

וְעַתָּה מַה נַּעֲשֶׂה, מַה יַּעֲשׂוּ קְטַנֵּי עֵרֶךְ אֵזוֹבֵי קִיר כָּמוֹנוּ, מַה נַּעֲשֶׂה מַה נִּפְעַל. Master of the world, Master of the world, only You know the bitterness of my spirit because of all of this. Due to my many sins, I cannot express my speech clearly to You Who are filled with compassion.

Master of the world, what has past is past. Now teach me and show me how to call out, cry and beg so that even now I will draw their mighty holiness onto myself.

May I do so by means of the holy impression that they left behind in their holy books and precious students.

Now they are more accessible to the world. As it is written in the Zohar and other holy books, the soul attains its essential perfection when, even as it rises high, it also remains extremely low.

Such a soul can arouse, awaken and revive all souls—even those lying in the

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, אַתָּה לְבַד יוֹדֵעַ מְרִירוּת נַפְשִׁי בִּפְנִימִיוּת, אֵיךְ נַפְשִׁי מָרָה לִי עַל כָּל זָה, אַךְ בַּעֲווֹנוֹתֵי הָרַבִּים, אֵינִי יָכֹל לְפָרֵשׁ שִׂיחָתִי הַיִּטַב לְפַּנִיךְ מַלְא רַחַמִים.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלֶם, מַה שֶׁעָבַר עָבַר. עַתָּה עַתָּה, לַמְּדֵנִי וְהוֹרֵנִי אֵיךְ לִצְעִק וְלִזְעִק וּלְהִתְחַנֵּן בְּאֹפֶן שֶׁאֶזְכֶּה גַּם עַתָּה לְהַמְשִׁיךְ קְדָשָׁתָם הָעֲצוּמָה עָלַי.

עַל יְדֵי קְדָשַׁת הָרְשִׁימוּ שֶׁלָּהֶם שֶׁהִשְׁאִירוּ בָּעוֹלָם עַל יְדֵי סִפְּרֵיהָם הַקְּדוֹשִׁים וְתַלְמִידֵיהֶם הַיְקָרִים.

וְגַם עַתָּה הֵמָּה שָׁכִיחֵי יַתִּיר בְּעַלְמָא, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּב בְּזֹהַר הַקָּדוֹשׁ וּבִשְׁאָר סְפָּרִים קְדוֹשִׁים, שֶׁעַקַּר שְׁלֵמוּת הַנְּשָׁמָה הִיא שֶׁבַּאֲשֶׁר נִסְתַּלֶקֶת לְמַעְלָה לְמַעְלָה לְמָקוֹם שֶׁנִּסְתַּלֶּקֶת תִּהְיֶה גַם לְמַטָּה לְמַטָּה.

לְעוֹרֵר וּלְהָקִיץ וּלְהַחֲיוֹת כָּל הַנְּפָשׁוֹת אֲפִלּוּ הַמֻּנָּחִים

lowest Sheol and lower, arousing them and reviving them so that they will never give up in any way.

Master of the world, have mercy and compassion on the tears and weeping of Rachel our mother, who represents the Divine Presence and the Congregation of Israel, crying with a profusion of tears over the magnitude of our sorrow and the troubles of our soul.

"Rachel weeps for her children" who were exiled from their Father's table and left their land. "She weeps at night and her tear is upon her cheek; she has no comforter among all of her friends."

All of her friends—who are the Tzad-dikim in every generation—died for our many sins, leaving us alone like a mast at the top of a mountain and a banner upon

בָּשְׁאוֹל תַּחְתִּיוֹת וּמִתַּחְתָּיו, לְעוֹרְרָם וּלְהַחֵיוֹתָם שֵׁלֹא יָתִיָאֲשׁוּ בָּשׁוּם אֹפֶן בַּעוֹלַם.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם חֲמֹל וְרַחֵם עַל הַדְּמָעוֹת וְהַבְּּכִיּוֹת שֶׁל רְחֵל אִמֵנוּ שֶׁהִיא הַשְּׁכִינָה וּכְנֶסֶת יִשְׂרָאֵל, אֲשֶׁר הִיא בּוֹכָה בִּדְמָעוֹת שָׁלִישׁ עַל גֹּדֶל צַעֲרֵנוּ וְצָרוֹת נַפְשׁנוּ.

״רָחֵל מְבַכָּה עַל בָּנֶיהָ״ שֶׁגָּלוּ מֵעַל שֻׁלְחָן אֲבִיהֶם וּמֵאַרְצָם יָצָאוּ. ״בָּכוֹ תִבְכֶּה בַּלַיְלָה וְדִמְעָתָהּ עַל לֶחֵיָהּ, אֵין לָה מְנַחֵם מִכָּל אוֹהֲבֶיהִ״.

כִּי כָּל רֵעֶיהָ שֶׁהֵם הַצַּדִּיקִים שֶׁבְּכָל דּוֹר וָדוֹר נִסְתַּלְקוּ בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ הָרַבִּים, עַד אֲשֶׁר נִשְׁאַרְנוּ כַּתֹּרֶן בְּרֹאשׁ a hill. "We have become orphans without a father; our mothers are like widows," with no one to console us.

Master of the world, who will have mercy on us? Who will have pity on us and nod graciously to us? Who will turn aside to inquire about our well-being? Who will erect a boundary and who will stand in the breach? Who will repair the roads and who will straighten the highways? Who will rectify our souls?

Who will bring us back to You in perfect repentance? Who will arouse us from our sleep to truly return to You?

Woe! What has become of us in these generations? We were given such wondrous and awesome lights, such pure, polished, clean lights.

Words in every combination of letters are exhausted in attempting to express the

הָהֶר וְכַנֵּס עַל הַגִּבְעָה. ״יְתוֹמִים הָיִינוּ וְאֵין אָב אָמוֹתֵינוּ כָּאַלְמַנוֹת״, וְאֵין לָנוּ מִנַחֶם.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, מִי יַחְמֹל עָלֵינוּ, וּמִי יָחוֹס עָלֵינוּ וּמִי יָנוּד לָנוּ, וּמִי יָסוּר לִשְׁאֹל לְשָׁלוֹם לָנוּ, מִי יִגְדּר גָּדֵר וּמִי יַעֲמֹד בַּפֶּרֶץ, מִי יְתַקֵן דְּרָכִים וּמִי יְיַשֵׁר מְסִלּוֹת, מִי יְתַקַן נַפְשׁנוּ.

מִי יַחֲזִירֵנוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךְ, מִי יְעוֹרֵר אוֹתָנוּ מִשְׁנָתֵנוּ לָשׁוּב אֵלֵיךְ בָּאֵמֶת.

אֹוֹי מֶה הָיָה לָנוּ בַּדּוֹרוֹת הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר זָכִינוּ בַּדּוֹרוֹת הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר זָכִינוּ בַּדּוֹרוֹת הָאֵלֶּה לְאוֹרוֹת נִפְלָאִים וְנוֹרָאִים כָּאֵלֶּה, אוֹרוֹת צַחִים וּמְצַחְצָחִים כָּאֵלֶּה.

אֲשֶׁר אָפְסוּ הַדְּבּוּרִים וְהַצֵּרוּפֵי אוֹתִיּוֹת לְסַפֵּר

praise, greatness, might, height, elevation and glory of these lights.

How many chains of events did You bring about and how many worlds were overturned for their sake! How many miracles and wonders without measure or scope did You perform to bring the world such lights, such holy Tzaddikim, such masters of the way, such people who taught awareness and disseminated knowledge, such masters of counsel!

You were with them all the days of their holy lives, and You increased Your wonders on their behalf beyond measure.

Many rose against them every day. You rescued them from the hand of all of their enemies and persecutors. You did what You did in Your extremely wondrous and hidden ways.

You sustained them in Your compassion until they acted and performed, under-

בְּשַׁבְחָם וּגָדֻלָּתָם וְתָקְפָּם וְגָבְהָם וּמַעֲלָתָם וִתפָּאַרתִם.

וְכַמָּה גִּלְגּוּלִים סְבַּבְתָּ בְּעוֹלָמֶךְ, וְכַמָּה עַלְמִין אָתְהֵפִּיכוּ בְּגִינַיְהוּ, וְכַמָּה נִסִּים וְנִפְלָאוֹת בְּלִי שׁעוּר וָעֶרֶךְ עָשִׂיתָ, עַד אֲשֶׁר הֵבֵאתָ לָעוֹלָם אוֹרוֹת כָּאֵלֶה, צַדִּיקִים קְדוֹשִׁים כָּאֵלֶה, מוֹרֵי דֶרֶךְ כָּאֵלֶה, מְלַמְּדֵי דַעַת מְבִינֵי מַדָּע כָּאֵלֶה, בַּעֲלֵי עֵצוֹת כָּאֵלֶה.

וְהָיִיתָ עִמָּהֶם כָּל יְמֵי חַיֵּיהֶם הַקְּדוֹשִׁים, וְהִרְבֵּיתָ נִפְּלְאוֹתֶיךָ עִמָּהֶם בְּלִי שִׁעוּר.

כִּי רַבִּים קָמוּ עֲלֵיהֶם בְּכָל יוֹם, וְאַתָּה הָצַּלְתָּ אוֹתָם מִיַּד כָּל אוֹיְבֵיהֶם וְרוֹדְפֵיהֶם, וְעָשִׁיתָ מַה שֶׁעָשִׂיתִ בְּדַרְכֵי נִפְּלְאוֹתֶיךְ הַנֶּעְלָמִים מְאֹד מְאֹד.

וְקִיַּמְתָ אוֹתָם בְּרַחֲמֶיךָ, עַד אֲשֶׁר פָּעֲלוּ וְעָשׁוּ

took and accomplished. They engaged in wondrously new, marvelous and awesome rectifications in all of the worlds, from beginning to end. They rectified innumerable souls: the souls of the living and the dead.

You know all of the rectifications and delights that You received from the Tzaddikim in these generations, since the day that You revealed the hidden light: the light of Israel and its holy rabbi of rabbis, the awesome man of God, our master, Rabbi Israel Baal Shem Tov, may his memory be for a blessing.

He illumined the face of the world and established many students, holy and awesome Tzaddikim and Chassidim. He left behind him a blessing, his delightful offshoots, his holy offspring, his holy descendants, more precious than fine gold and pearls, men who had no equal. וְהִתְחִילוּ וְגָמְרוּ וְהִפְּלִיאוּ לַעֲשׁוֹת תִּקּוּנִים חֲדָשִׁים נְּהָתְחִילוּ וְגָמְרוּ וְהִפְלִיאוּ לַעֲשׁוֹת תִּקּוּנִים חֲדָשִׁים נְפְלָאִים נְכָל הָעוֹלֶמוֹת מֵרֹאשׁ וְעַד סוֹף. וְתִקְנוּ נְפָשׁוֹת רַבּוֹת בְּלִי שִׁעוּר, נַפְשׁוֹת הַחַיִּים וְהַמְּתִים.

בּאֲשֶׁר אַתָּה יָדַעְתָּ אֶת כָּל הַתִּקוּנִים וְהַשַּׁצְשׁוּעִים שֶׁקְבַּלְתָּ מֵהַצַּדִּיקִים שֶׁהָיוּ בַּדּוֹרוֹת הָאֵלֶה, מִיּוֹם שֶׁנִּתְנַּלָּה אוֹר הַגָּנוּז, אוֹר יִשְׂרָאֵל וּקְדוֹשׁוֹ, רַב רַבָּנָן, אִישׁ אֱלֹהִים נוֹרָא מְאֹד, מוֹרֵנוּ וְרַבֵּנוּ הָרַב רַבִּי יִשְׂרָאֵל בַּעַל שֵׁם טוֹב זְכְרוֹנוֹ לְבְרָכָה.

אֲשֶׁר הַאִּיר פְּנֵי תַבַל, וְהֶעֲמִיד תַּלְמִידִים הַרְבֵּה, צַדִּיקִים וַחֲסִידִים קְדוֹשִׁים וְנוֹרָאִים, וְהִשְׁאִיר אַחֲרָיו בְּ׳רָכָה נֶ׳טַע שַׁ׳עֲשׁוּעָיו זֶרע קדֶשׁ מַצַּבְתּוֹ, יוֹצְאֵי חֲלָצִיו הַקְדוֹשִׁים הַיְקָרִים מִפָּז וּפְנִינִים וְכָל חֲפָצִים לֹא יִשְׁווּ בָהֶם. He, his students and his descendants revealed Your Godliness in these generations and spread Torah among the people of Israel. They illumined our eyes, opened our hearts, and taught straight ways and wondrous advice on how to truly come close to You.

Fortunate is the eye that saw all of these things. But then our souls grew weak because of what our ears heard.

Our entire hope was that that they would live long days and years in this world, and that we would stand before their glorious holiness and hear more words of the Living God, constantly new and wondrous things from their awesome mouths, as we had heard all of the days of their holy lives.

But for our many sins and grave offenses, the light of our eyes and the delight of our souls was darkened.

אֲשֶׁר הוּא וְתַלְמִידָיו וְיוֹצְאֵי חֲלָצִיו גִּלוּ אֱלֹהוּתְךְּ בַּדּוֹרוֹת הָאֵלֶה וְהִרְבִּיצוּ תוֹרָה בְּיִשְׂרָאֵל. הֵמָּה הַאִּירוּ עֵינֵינוּ וּפָתְחוּ לְבֵּנוּ, לָמְדוּ וְלִמְדוּ דְרָכִים יְשָׁרִים וְעֵצוֹת נִפִּלָאוֹת לְהִתְקָרֵב אֵלֵיךְ בָּאֶמֶת.

אַשְׁרֵי עַיִן רָאֲתָה כָּל אֵלֶה, הֲלֹא לְמִשְׁמַע אֹזֶן דָאֲבָה נַפִּשֵׁנוּ.

כִּי כָל תִּקְנָתֵנוּ הָיָה שָׁיַּאֲרִיכוּ יָמִים וְשָׁנִים בָּזֶה הָעוֹלָם, וְנִזְכָּה לַעֲמֹד עוֹד לִפְנֵי הַדְּרַת קְדְשָׁתָם וְלִשְׁמֹעַ מִפִּיהֶם הַנּוֹרָא עוֹד דִּבְרֵי אֱלֹהִים חַיִּים בְּכָל פַּעֵם חֲדָשִׁים וְנִפְּלָאִים, כַּאֲשֶׁר זָכִינוּ כָּל יְמֵי חַיֵּיהֶם הַקְדוֹשִׁים.

וּבַעֲווֹנוֹתֵינוּ הָרַבִּים וּבִפְשָׁעֵינוּ הָעֲצוּמִים נֶחְשַׁךְ מֵאִתָּנוּ מְאוֹרֵי עִינִינוּ, מַחֲמַדֵּי נַפְשֵׁנוּ. Woe, for the angels have defeated the Tzaddikim and seized these holy and awesome Torah arks from us prematurely. Woe, what has become of us? "The crown of our head has fallen. Woe to us, for we have sinned."

Indeed, we know that even now they are engaged in rectifying our souls. But it is bitter for us, so bitter, because we cannot see their holy faces, hear their awesome words, draw the breath of their holy mouths, look at the beauty, loveliness, radiance and glory of their holy and awesome faces, and bind ourselves to their true grace.

They were the beauty, loveliness and grace of the entire world. Whoever was bound to their holy grace, beauty and holy name looked at himself and was truly aroused to repent.

אוֹי כִּי גָבְרוּ הָאֶרְאֶלִּים עַל הַמְּצוּקִים, וְתָפְּסוּ מֵאִתָּנוּ לְפְנֵי הַוְּמֵן אֶת הָאֲרוֹנוֹת הַקְּדוֹשִׁים וְהַנּוֹרָאִים הָאֵלֶה. לְפְנֵי הַוְּמֵן אֶת הָאֲרוֹנוֹת הַקְּדוֹשִׁים וְהַנּוֹרָאִים הָאֵלֶה. ״אוֹי מֶה הָיָה לָנוּ, נָפְלָה עֲטֶרֶת רֹאשׁנוּ, אוֹי נָא לָנוּ כִּי חַטַאנוּ״.

וְאָם אָמְנָם יָדַעְנוּ גַּם יָדַעְנוּ כִּי גַם עַתָּה הֵם עוֹסְקִים בְּתִקוּן נַפְּשׁוֹתֵינוּ, אַךְ מֵר לָנוּ מֵר, כִּי אֵין אָנוּ זוֹכִים לְרְאוֹת פְּנֵיהֶם הַקְּדוֹשִׁים, וְלִשְׁמֹעַ דְּבּוּרֵיהֶם זוֹכִים לְרְאוֹת פְּנֵיהֶם הַקְּדוֹשִׁים, וְלִשְׁמֹעַ דְּבּוּרֵיהֶם הַנּוֹרָאִים, וְלִשְׁאֹב הֶבֶל פִּיהֶם הַקְּדוֹשׁ, וּלְהִסְתַּכֵּל עַל פְּיהָם וְיִינְם וְזִינִם וְהַדְּרַת פְּנֵיהֶם הַקְּדוֹשׁ וְהַנּוֹרָא, וּלְהַכָּלל בְּחַן הָאֱמֶת שֶׁלָּהֶם.

כִּי הֵן הַמָּה הָיוּ הַפְּאֵר וְהַיֹּפִי וְהַחֵן שֶׁל כָּל הָעוֹלֶם כָּל כָּלוֹ, אֲשֶׁר כָּל מִי שֶׁהָיָה נִכְלָל בְּהַחֵן שֶׁלָּהֶם הַקָּדוֹשׁ, בְּהַפְּאֵר שֶׁלָּהֶם, בִּשְׁמָם הַקָּדוֹשׁ, הִסְתַּכֵּל עַל עַצְמוֹ וְנִתְעוֹבֵר בִּתְשׁוּבָה בָּאֱמֶת. But now, due to our sins, we lost what we have lost. Woe to us for what we did to ourselves because of our sins. Woe, how much does sin cause!

Woe, what will we do now? What will such a persecuted people do, such a poor and impoverished people, such a tormented and tortured people, a nation as poor and impoverished as we are?

"Therefore, I said, 'Leave me alone, I will weep bitterly." I will soften the bitterness of my spirit and my voice will moan like the sea as I speak and gain relief by talking to HaShem, the supernal God, no matter what.

Master of the world, Master of the world, Master of the world! You are holy and Your Name is awesome. And Your Name is partnered with the name of the וְעַתָּה עַתָּה בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ אָבַּדְנוּ מַה שֶׁאָבַּדְנוּ, אוֹי לָנוּ מַה שֶׁגָּרַמְנוּ לָנוּ בַּעֲווֹנוֹתֵנוּ, אוֹי כַמָּה הָעָוֹן גּוֹרֵם.

אוֹי מַה נַּעֲשֶׂה עַתָּה, מַה יַּעֲשׂוּ נִרְדָּפִּים כָּאֵלּוּ, עֲנִיִּים וְאֶבְיוֹנִים כָּאֵלּוּ, עַם מְמֻשֶּׁךְ וּמְמֹרָט כָּזֶה, עַם עָנִי וְאֶבְיוֹן כָּמוֹנוּ.

״עַל כֵּן אָמַרְתִּי שְׁעוּ מִנִּי אֲמָרֵר בַּבֶּכִי״. מַר רוּחִי אָקָרֵר, קוֹלִי כַּיָם יֶהֶמֶה, אָשִׂיחָה וְיִרְוַח לִי, אֲדַבְּרָה אָל יְהוָה אֵל עֶלְיוֹן וְיַעֲבֹר עָלַי מָה.

ָרְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, קָדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ, וְשִׁמְךְ מְשֻׁתָּף בְּשֵׁם true Tzaddikim. Act for the sake of Your Name. Sanctify Your Name and reveal the truth to the world.

In Your mighty compassion, may we truly know who the head of the house of the world is at present, as he receives power from these true Tzaddikim that I have mentioned before You.

In Your great mercy, help me truly come close to him. May I always be included in the true name, beauty and grace of the true Tzaddikim, and truly be attached and cling to them with a firm and strong connection that will never be shaken.

In this way, may we look from now on at all of our traits and desires connected to the four basic elements, so that we may refine and purify them of all evil, and engage in true, complete repentance for our past. הַצַּדִּיקִים הָאֲמִתּיִים, צֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךְ, וְקַדֵּשׁ אֶת שַׁמָךְ, וְגַלָּה הָאֲמֶת בַּעוֹלַם.

וְזַבֵּנוּ בְּרַחֲמֶיךְ הָעֲצוּמִים, שֶׁנּוְכֶּה לֵידַע בָּאֱמֶת מִי הוּא הָרֹאשׁ בַּיִת שֶׁל הָעוֹלָם עַתָּה, אֲשֶׁר מְקַבֵּל כֹּחַ מִהַצַּדִּיקִים הָאֲמֶתִיִּים הָאֵלֶּה שֶׁהִוְּכַּרְתִּי לְפָנֶיךְ.

וְזַכֵּנוּ בְּחֶמְלָתְךְּ הַגְּדוֹלָה לְהתְקַרֵב אֵלָיו בָּאֱמֶת, וְלֹהִיוֹת נִכְלָל תָּמִיד בָּאֱמֶת בְּהַשֵּׁם וְהַפְּאֵר וְהַחֵן הָאֲמִתִּי שֶׁל הַצַּדִּיקִים הָאֲמִתִּיִים, וּלְהִתְקַשֵּׁר וּלְהִתְדַּבֵּק בָּהֶם בָּאֱמֶת בְּקֶשֶׁר אַמִּיץ וְחָזָק בַּל יִמּוֹט לְעוֹלָם.

בְּאֹפָן שָׁנּזְכֶּה עַל יְדֵי זֶה לְהִסְתַּכֵּל עַל עַצְמֵנוּ מֵעַתָּה בְּכָל הַמִּדּוֹת וְהַתַּאֲווֹת שֶׁל כָּל הָאַרְבַּע יְסוֹדוֹת לְזַכֵּךְ וּלְטַהֵר אוֹתָם מִכָּל רָע, וְלָשׁוּב בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה בָּאֱמֶת עַל הָעָבָר. May we truly strengthen ourselves from now on with all strength and power to break and nullify all of the evil traits and evil lusts of the four basic elements, and attain all good traits. May we always truly serve You with all our might, all our heart, all our spirit and all our vigor.

May all of the four elements in our body truly be refined. May they all be good without any trace of evil at all, until all four elements—which correspond to the four letters of Your holy Name—will be subsumed into their supernal root.

May we always examine ourselves carefully on how we came to this lowly world.

May we look at all of our traits in order to refine, purify and sanctify them with utter perfection. וּלְהִתְחַזֵּק מֵעַתָּה בָּאֶמֶת בְּכָל עז וְתַעֲצוּמוֹת לְשַבֵּר וּלְבַטֵּל כָּל הַמִּדּוֹת רָעוֹת וְכָל הַתַּאֲוֹת רָעוֹת שֶׁל כָּל הָאַרְבַּע יְסוֹדוֹת, וְלֹזְכּוֹת לְכָל הַמִּדּוֹת טוֹבוֹת, וְלַעֲסֹק תָּמִיד בַּעֲבוֹדָתְךְ בָּאֱמֶת בְּכָל כֹחֵנוּ בְּכָל לְבָבנוּ וּבְכָל נַפְשֵׁנוּ וּבְכָל מָאֹדֵנוּ.

עַד שָׁנִּוְכָּה שֶׁכָּל הָאַרְבָּעָה יְסוֹדוֹת שֶׁבְּגוּפֵנוּ יִזְדַּכְּכוּ בָּאֱמֶת, וְיִהְיוּ כָלָּם טוֹב בְּלִי שׁוּם אֲחִיזַת הָרַע כְּלָל. עַד אֲשֶׁר נִזְכָּה שֻׁיְּכְלְלוּ כָּל הָאַרְבַּע יְסוֹדוֹת בְּשִׁרְשָׁם הָעֶלְיוֹן, שָׁהֵם אַרְבַּע אוֹתִיוֹת שֶׁל שִׁמְךְ הַקָּדוֹשׁ יִתְבָּרַךְ.

וְנִזְכֶּה לְהַסְתַּכֵּל עַל עַצְמֵנוּ הֵיטֵב הֵיטֵב בְּכָל עֵת, עַל מָה אֲתִינָא לְהַאי עַלְמָא שָׁפָּלָה.

וּלְהִסְתַּכֵּל בְּכָל הַמִּדּוֹת לְזַכְּכָם וּלְטַהֲרָם וּלְקַדְּשָׁם בְּתַכְלִית הַשְׁלֵמוּת. May we look at the greatness of the Creator and at His awesome wonders, as He performs new matters and wonders at every moment, and may we look toward the rectification of the world.

May holy and pure consciousness coming from the holy name of the true Tzaddikim be drawn onto us.

From now on may we sanctify our minds and awareness. May we no longer have any extraneous thoughts, and certainly not engage in any fantasies at all, Heaven forbid.

May we engage in many Torah thoughts, and constantly create many true Torah insights, in accordance with Your good will.

May I sanctify my eyes from now on so that I will no longer look at forbidden sights—and, how much more, never gaze in a way that leads to fantasizing, Heaven forbid.

וּלְהִסְתַּכֵּל בִּגְדָלַת הַבּוֹרֵא יִתְבָּרַדְּ, וּבְנִפְלְאוֹתִיו הַנּוֹרָאִים, אֲשֶׁר הוּא עוֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת וְנִפְּלָאוֹת בְּכָל עֵת וָעֵת, וּלְהִסְתַּכֵּל בְּתִקוּן הָעוֹלָם.

וְנִזְכֶּה שֶׁיֻמְשְׁכוּ עָלֵינוּ מֹחִין קְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים מֵהַשֵּׁם הַקָּדוֹשׁ הַזֶּה שֶׁל הַצַּדִּיקֵי אֱמֶת.

וְנְזְכֶּה מֵעַתָּה לְקַדֵּשׁ אֶת מֹחֵנוּ וְדַעְתֵּנוּ, וְלֹא נַחְשׁבּ וְּדְעְתֵּנוּ, וְלֹא נַחְשׁבּ עוֹד שׁוּם מַחֲשָׁבָה חִיצוֹנָה כְּלָל, מִכָּל שֶׁכֵּן שֶׁלֹא נְהַרְהֵּר חַס וְשָׁלוֹם שׁוּם הִרְהוּר בָּעוֹלָם כְּלָל.

וְנִזְכֶּה לַחְשׁב בַּתּוֹרָה הַרְבֵּה, וּלְחַדֵּשׁ בְּכָל פַּעַם חִדּוּשִׁין דְּאוֹרַיִִיתָא אֲמִתִּיִם הַרְבֵּה כִּרְצוֹנְךְּ הַטוֹב.

וּתְזַכֵּנִי לְקַדֵּשׁ אֶת עֵינַי מֵעַתָּה שֶׁלֹא אֶסְתַּכֵּל עוֹד בַּמֶּה שָׁאָסוּר לְהִסְתַּכֵּל, מִכָּל שֶׁכֵּן שֶׁלֹא אֶסְתַּכֵּל שׁוּם הִסְתַּכְלוּת הַמֵּבִיא לִידֵי הִרְהוּר חַס וְשָׁלוֹם. May I always know how to act in regard to this matter. May I not experience fear that would lead me to engage in exaggerated behavior—such as shaking my head back and forth and squeezing my eyes shut, which can actually lead to more fantasizing—as all of this is revealed to You.

Instead, may I attain true awareness and know how to direct my eyes with true holiness and purity, in accordance with Your good will, so that I will be rescued and guarded from every evil matter.

In Your mighty kindness, truly sanctify my eyes from now on. May I sanctify and purify all of the four basic elements within me with great holiness.

May I always add holiness to holiness, until I will be entirely good and no sights in the world will ever harm my eyes again. וְאֶזְכֶּה לֵידַע בְּכָל עֵת אֵיךְ לְהִתְנַהֵג בָּזֶה, לְבַל יִתְגַּבְּרוּ הַהְרְהוּרִים חַס וְשָׁלוֹם יוֹתֵר עַל יְדֵי הַפַּחַד בְּיוֹתֵר, וְעַל יְדֵי נִעְנוּעַ הָרֹאשׁ וַעֲצִימֵת הָעֵינַיִם יוֹתֵר מֵהַמִּדָּה, פאשר נגלה לפניך כל זה.

רַק אָזְכֶּה לְשַׁכֶּל אֲמִתִּי לֵידַע אֵיךְ לְהִתְנַהֵּג בְּעֵינֵי בִּקְדְשָׁה וּבְטָהֲרָה בָּאֱמֶת כִּרְצוֹנְךְ הַטוֹב, בְּאֹפֶן שֶׁאָזְכֶּה לְהִנָּצֵל וּלְהִשָּׁמֵר מִכָּל דָּבָר רָע.

ּוּתְקַדֵּשׁ אֶת עֵינַי מֵעַתָּה בָּאֱמֶת בַּחֲסָדֶיךְ הָעֲצוּמִים, וּתְזַכֵּנִי לְקַדֵּשׁ וּלְטַהֵּר אֶת כָּל הָאַרְבַּע יְסוֹדוֹת בִּקְדָשָׁה גִּדוֹלָה.

וְאֶזְכֶּה לְהוֹסִיףְ בְּכָל פַּעַם קְדָשָׁה עַל קְדָשָׁה, עַד שָׁאֶזְכֶּה לְהִיוֹת כָּלוֹ טוֹב, עַד אֲשֶׁר לֹא יַזִּיק עוֹד לְעֵינֵי שׁוּם הִסְתַּכְּלוּת בָּעוֹלָם כְּלָל. No matter what I see with my eyes, may no fantasies or extraneous thoughts enter my consciousness and mind at all. May no sight or vision confuse my mind at all. Instead, may I always cling to Your holiness.

Master of the entire world, refine me so that I will attain all of this quickly, even though at present I am so far from it all that even making this request of You is difficult for me.

Nonetheless, I trust and rely that in Your vast compassion and in the power of the true Tzaddikim, You will help me attain all of this quickly, because "You can do everything; no purpose can be withheld from You." You perform wonders in every generation, and nothing is beyond You.

Have compassion on me, You Who are filled with compassion, mighty in lovingkindness and truth, performing much וַאָפָלוּ אָם אֶרְאֶה בְּעִינֵי מַה שָׁאֶרְאֶה, לֹא יַגִּיעַ לְדַעְתִּי וּמֹחִי שׁוּם צַד הִרְהוּר וּמַחֲשָׁבָה חִיצוֹנָה כְּלָל, וְלֹא יְבַלְבֵּל שׁוּם רְאִיָּה וְהִסְתַּכְּלוּת אֶת דַּעְתִּי כְּלָל, רַק אֶזְכֶה לְהִיוֹת דָּבוּק בִּקְדָשָׁתְךְּ תָּמִיד.

מָרֵיהּ דְּעַלְמָא כּּלָא זַכֵּנִי לָבֹא לְכֶל זֶה מְהַרָה, אַף עַל פִּי שֶׁאֲנִי רָחוֹק עַתָּה מִכָּל זֶה כְּמוֹ שֶׁאֲנִי רְחוֹק, עַד אֲשֶׁר קָשֶׁה עָלַי לְבַקִשׁ אוֹתְךּ עַל כָּל אֵלֶה.

אַךְּ עַל רַחֲמֶיךְ הָרַבִּים אֲנִי בוֹטֵחַ, וְעַל כֹּחַ הַצַּדִּיקִים הָאֲמִתִּיִּים אֲנִי נִשְׁעָן, שֶׁתְזַכֵּנִי מְהֵרָה לָבוֹא לְכָל זֶה, כִּי הֵן ״כֹּל תּוּכָל וְלֹא יִבָּצֵר מִמְךְ מְזֹמָה״ וְאַתָּה עוֹשֵׂה נִפְלָאוֹת בְּכָל דּוֹר וָדוֹר וּמִמְךְ לֹא יִפְּלֵא כָּל דָּבָר.

וּבְכֵן תְּרַחֵם עָלַי מָלֵא רַחֲמִים, רַב חֶסֶד וֶאֱמֶת, מַרְבֶּה

good, generously forgiving sinners and absolving offenders, performing righteousness for all flesh and spirit.

In Your mighty kindness, help me, save me, strengthen me and bolster me in Your wondrous ways, so that from now on I will arise every night at midnight to recite the *Tikkun Chatzot*, the Midnight Rectification.

May I mourn, lament and weep a great deal over the destruction of the Temple—our holy and beautiful Temple, the House of our life and length of our days, our beautiful Temple, our lovely adornment, our exalted strength, our splendor, our radiance, our magnificence and our holiness.

Woe, what happened to us? With our sins, we caused our Temple, the place of Your mighty Presence, the place of Torah and prayer, to be destroyed.

לְהֵיטִיב, מַרְבֶּה לְהֵיטִיב מַרְבֶּה מְחִילָה לַחֲטָאִים וֹסְלִיחָה לַפּוֹשְׁעִים, עוֹשֶׂה צְדָקוֹת עֵם כָּל בָּשָׂר וְרוּחַ.

ּוְתְזַכֵּנִי בַּחֲסָדֶיךְ הָעֲצוּמִים, וְתַעַזְרֵנִי וְתוֹשִׁיעֵנִי וּתְחַזְּקֵנִי וּתְאַמְצֵנִי בִּדְרָכֶיךְ הַנִּפְלָאִים, שֶׁאָזְכֶּה מֵעַתָּה לָקוּם בְּכָל לַיְלָה וְלַיְלָה בַּחֲצוֹת מַמְּשׁ וּלְסַדֵּר תִּקוּן חֲצוֹת.

לְאוֹנֵן וּלְקוֹנֵן וְלְבְכּוֹת הַרְבָּה עַל חֻרְבַּן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ עַל בֵּית קָדְשֵׁנוּ וְתִפְּאַרְתֵּנוּ, בֵּית חַיֵּינוּ וְאֹרֶךְ יָמֵינוּ, בֵּית חֶמְדָּתֵנוּ, צְבִי עֶדְיֵנוּ גְּאוֹן עֻזַּנוּ, הוֹדֵנוּ זִיוֵנוּ הַדְרָתֵנוּ וּקְדָשָׁתֵנוּ.

אוֹי מֶה הָיָה לָנוּ שֶׁגָּרַמְנוּ בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ לְהַחֲרִיב בֵּית מִקְדָשֵׁנוּ, מְקוֹם שְׁכִינַת עֻזְּךְ, מְקוֹם הַתּוֹרָה וְהַתְּפִּלָּה. It was the place of the revelation of Your Godliness, where we were able to draw the comprehension of Your Godliness onto ourselves, so that we might know and recognize You even in this physical world, and cling to You forever.

Master of the world, Master of the world, what has happened has happened. Our Temple was destroyed and the Tzaddikim died for our sins, and what has been has been.

For this I weep. "For these I weep—my eye, my eye sheds tears." Because of my sins that are multitudinous, intense and grave in character, quantity and quality, I have delayed the rebuilding of the Temple.

And who knows? Perhaps in my first incarnation, I literally caused the destruction of the Temple. Woe to me for my transgressions, woe to me for my sins,

מְקוֹם הִתְּגַּלוּת אֱלֹהוּתְךָּ, אֲשֶׁר שָׁם הָיִינוּ יְכוֹלִים לְהַמְּשִׁיךְ עָלֵינוּ הַשָּׁגַת אֱלֹהוּתְךָּ, לָדַעַת וּלְהַכִּיר אוֹתְךָ גַּם בָּזֶה הָעוֹלָם הַגַּשְׁמִי, וּלְהִתְדַּבֵּק בְּךְ לְעוֹלָם וַעַד.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, מַה שֶּׁעָבַר עָבַר, כִּי כְבָר נֶחֶרַב בֵּית מִקְדָּשֵׁנוּ וּכְבָר נִסְתַּלְקוּ הַצַּדִּיקִים בַּעֲווֹנוֹתִינוּ, וּמַה דְּהָוָה הָוָה.

אַךְ עַל דָּא וַדַּאי קָא בָּכִינָא, ״עַל אֵלֶה אֲנִי בוֹכִיָּה עֵינִי עֵינִי יֹרְדָה מַּיִם״. כִּי בַּעֲווֹנוֹתֵי הָרַבִּים וְהָעֲצוּמִים וְהַכְּבֵדִים מְאֹד מְאֹד בְּמַהוּת וְכַמּוּת וְאֵיכוּת, גָּרַמְתִּי לְעַכֵּב בִּנְיַן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ.

וּמִי יוֹדֵעַ אוּלֵי גַּם בַּגִּלְגוּל הָראשׁוֹן הָיִיתִי גוֹרֵם לְהַחֲרִיב אֶת בֵּית הַמִּקְדָשׁ. אוֹי לִי עַל חֲטָאַי, אוֹי לִי woe to me for my offenses that I committed in my present and previous incarnations!

Woe, what have I done? A being as filthy and foul as myself caused the destruction of the Temple, and delayed its rebuilding and the redemption of the Jewish people, their restoration to their land.

Woe to me, that with my sins, with my evil and bitter lusts, I destroyed the Temple, burned the holy palace, exiled the children of Israel among the nations, and lengthened the exile.

Master of the world, Master of the world, You Who are filled with compassion, teach me how to call out to You now, how to cry out for my bitter and embittered, broken state now, how to raise my eyes to You now, how to spend each day in true goodness now.

עַל עֲווֹנוֹתֵי, אוֹי לִי עַל פְּשָׁעֵי אֲשֶׁר עָשִׂיתִי בְּגִלְגוּל זֵה וּבָגַלְגוּלִים אֲחָרִים.

אוֹי מֶה עָשִּׁיתִי, אֲשֶׁר סְחִי וּמָאוֹס כָּמוֹנִי גָּרַם לְהַחֲרִיב וּלְעַכֵּב בִּנְיַן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ וּגְאֻלַּת יִשְׂרָאֵל לַהַשִׁיכָם לְאַרְצָם.

אוֹי לִּי שֶׁהֶחֶרַבְתִּי אֶת בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בַּעֲווֹנוֹתַי, וְשָּׁרַפְתִּי אֶת הַהֵּיכָל הַקֹּדֶשׁ, וְהגְלֵיתִי אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְבֵין הָעַמִּים, וְהָאֱרַכְתִּי אֶת הַגָּלוּת כָּל כַּךְ עַל יְדֵי תַאֲוֹתַי הָרָעוֹת וְהַמָּרוֹת.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלֶם, רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלֶם, מָלֵא רַחֲמִים, לַמְדֵנִי אֵיךְ לִצְעֹק לְפָנֶיךְ עַתָּה, אֵיךְ לִזְעֹק עַל שִׁבְרִי הַמֵּר וְהַפָּרוֹר עַתָּה, אֵיךְ לִתְלוֹת עֵינֵי אֵלֶיךְ עַתָּה, אֵיךְ לְבַלוֹת הַיּוֹם בְּטוֹב אֲמִתִּי עַתָּה. Where shall I flee? Where shall I run for help? What shall I do? How should I act? How can I deserve to spend my day with true life, with true holiness?

How will I save my soul from destruction? How will I save my soul as a refugee from Your judgment and anger, from Your harsh and bitter punishment, may the Compassionate One protect us! How will I save myself from curses, insults and disgrace in this world and the next?

Master of the world, Master of the world, act for the sake of Your Name. Sanctify Your Name for the sake of its glory. May we magnify and sanctify Your great Name in the world.

You Who are filled with compassion, Master of all, You Who know hidden things, You know "all of the work that is performed under the sun" now, in our הֵיכָן אֶבְרַח הֵיכָן אָנוּס לְעֶזְרָה, מָה אֶעֲשֶׂה וּמָה אָפְעַל, בַּמֶּה אָזְכֶּה לְבַלּוֹת הַיּוֹם בְּחַיִּים אֲמִתִּיִּים בִּקְדָשָׁה אֲמִתִּיִּית.

בַּמֶּה אֶזְכֶּה לְהַצִּיל אֶת נַפְשׁי מִנִּי שַׁחַת, לְהַצִּיל נַפְשׁי לְּשָׁלָל מִיַּד דִּינְךְ וְזַעְמֶךְ, מִיַּד עֻנָשִׁיךְ הַקְּשִׁים וְהַמָּרִים לְשָׁלֶל מִיַּד דִּינְךְ וְזַעְמֶךְ, מִיַּד עֻנָשִׁיךְ הַקּשִׁים וְהַמָּרִים רַחֲמָנָא לִצְלָן, וְאֵיךְ לְהַצִּיל עַצְמִי מֵחֶרְפּוֹת וּבוּשׁוֹת רַבָּא.
וּבִזְיוֹנוֹת בָּזֶה וּבַבָּא.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךּ, וְקַדֵּשׁ אֶת שִׁמְךְ בַּעֲבוּר כְּבוֹד שְׁמֶךְ, וְזַכֵּנוּ שֶׁיִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שִׁמְךְ הַגָּדוֹל בָּעוֹלָם עַל יָדִינוּ.

מָלֵא רַחֲמִים אֲדוֹן כּלֹ, יוֹדֵעַ תַּעֲלוּמוֹת, אַתָּה יוֹדֵעַ ״אֶת כָּל הַמַּעֲשֶׂה אֲשֶׁר נַעֲשָׂה תַּחַת הַשֶּׁמֶשׁ״ עַתָּה generations—and how, because of our many sins, the world has been disordered and disrupted beyond measure or estimate.

All of the true Tzaddikim, who constitute the beauty of the generations, have passed away in our days, due to our many sins.

You alone know their great stature, strength and holiness. Your Name is partnered with their name, and when their name is magnified, Your Name is magnified.

Because of our many sins, they died prematurely. Woe! What has happened to us in these generations?

Because of the cloudiness of our awareness, no one realizes the hardship of this distress and adversity, how far it reaches, the effect of this great blow, these deeply concealed blows.

בְּדוֹרוֹתֵינוּ אֵלֶה. וְאֵיךְ בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ הָרַבִּים נִתְעַרְבֵּב וְנִתְבַּלְבֵּל הָעוֹלָם עַתָּה מְאֹד מְאֹד בְּלִי שִׁעוּר וָעֵרֶךְ.

כִּי כָל הַצַּדִּיקִים הָאֲמִתִּיִּים פְּאֵרֵי הַדּוֹרוֹת נִסְתַּלְקוּ בִיָּמֵינוּ בַּעַווֹנוֹתֵינוּ הַרַבִּים.

אֲשֶׁר אַתָּה לְבַד יָדַעְתָּ גֹדֶל עֹצֶם מַעֲלָתָם וְתָקְפֶּם וּקְדָשָׁתָם אֲשֶׁר שִׁמְךְ מְשָׁתָף בִּשְׁמָם, וְכָל מַה שֶׁנִּגְדַּל שְׁמָם בִּיוֹתֵר נִגְדַּל שִׁמְךְ בִּיוֹתֵר.

וּבַעֲווֹנוֹתֵינוּ הָרַבִּים נִסְתַּלְקוּ קֹדֶם הַוְּמֵן, אוֹי מֶה הָיָה לָנוּ בַּדוֹרוֹת הָאֵלֶה.

וּמִגֹדֶל עֲכִירַת דַּעְתֵּנוּ אֵין מִי שֶׁיֵּדַע כְּאֵב צָרָה וְצוּקְה הַזֹּאת, עַד הֵיכָן הַדָּבָר מַגִּיעַ, עַד הֵיכָן שָׁלְטָה הַמַּבָּה הַגְּדוֹלָה הַזֹּאת, מַכּוֹת מָפְלָאוֹת כָּאֵלוּ הַפְּלֵא וָפֶלָא. "A blow that is not written in the Torah"—our sages teach that this refers to the death of the true Tzaddikim. They died in our generations due to our sins, transgressions and offenses.

Woe! Woe! Woe to us for what we have lost because of our sins. Woe for what has been lost and no longer exists. "The righteous man has died and no one takes it to heart. Men of kindness are gathered in, and no one understands that the righteous man has been gathered in due to the evil."

Master of the world, Master of all, we caused what we caused with our sins. We destroyed our Temple, and the true Tzaddikim died for our sins.

Help us—from now on, at any rate—arise every night at midnight and break our hearts as we weep profusely with many tears for our grave sins that caused all of this—so that we have been left like orphans

מַכָּה אֲשֶׁר לֹא כְּתוּבָה בַּתוֹרָה, זוֹ מִיתַת הַצַּדִּיקִים הָאֲמִתִּיִים אֲשֶׁר נִסְתַּלְקוּ בְּדוֹרוֹתֵינוּ, בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ וּבַחֲטָאֵינוּ וּבִפְּשָׁעֵינוּ.

אוֹי אוֹי וַאֲבוֹי, אוֹי לָנוּ מַה שֶׁאִפַּדְנוּ בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ, חֲבָל עַל דְאָבְדִין וְלָא מִשְׁתַּכְּחִין, ״הַצַּדִּיק אָבָד, וְאֵין אִישׁ שָׁם עַל לֵב, וְאַנְשֵׁי חֶסֶד נֶאֱסָפִים בְּאֵין מֵבִין, כִּי מִפְּנֵי הָרָעָה נֶאֱסַף הַצַּדִּיק״.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, אֲדוֹן כּל, אַחֲרֵי אֲשֶׁר כְּכָר גָּרַמְנוּ בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ מַה שֶׁגָּרִמְנוּ, וְהֶחֲרַבְנוּ בֵּית מִקְדָּשֵׁנוּ, וְנִסְתַּלְקוּ הַצַּדִּיקִים הָאֲמִתִּיִּים בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ.

עָזְרֵנוּ מֵעַתָּה שָׁנִּזְכֶּה עַל כָּל פָּנִים לָקוּם בְּכָל לַיְלָה בַּחֲצוֹת מַמָּשׁ, וּלְשַׁבֵּר לְבֵּנוּ לְבְכּוֹת הַרְבֵּה בִּדְמָעוֹת שָׁלִישׁ עַל עֲווֹנוֹתֵינוּ הָעֲצוּמִים שֶׁגָּרְמוּ כָּל זֶה, עַד without a father, like those who go astray with no one to seek them, like those who are far away with no one to bring them close. There is no one to stand up on our behalf.

Master of the world, have compassion on us for the sake of Your Name. See our lowliness and disgrace. "Look from Heaven and see" that we have become an object of derision and scorn.

It is not enough that we are disgraced and lowly among the nations that every day stand against us to destroy us, and You rescue us from their hand.

But within Your nation of Israel itself, dispute has greatly increased. Great discord has arisen among the Torah sages, until their hearts are divided against each other and each one is disgraced and foul in the eyes of the other, until "the strength of the porter has collapsed."

אֲשֶׁר נִשְׁאַרְנוּ כִיתוֹמִים וְאֵין אָב, כְּתוֹעִים וְאֵין לְבַקֵשׁ, כִּרְחוֹקִים וְאֵין לְקָרֵב, וְאֵין מִי שֶׁיַּעֲמֹד בַּעֲדֵנוּ.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם רַחֵם עָלֵינוּ לְמַעַן שְׁמֶךּ, וּרְאֵה שִׁפְלוּתֵינוּ וּבִזְיוֹנֵנוּ, ״הַבֵּט מִשָּׁמַיִם וּרְאֵה״ כִּי הָיִינוּ לַעַג וָקַלֶּס.

וְלֹא דֵי לָנוּ מַה שֶׁאָנוּ נִבְזִים וּשְׁפָּלִים בֵּין הָעַמִּים, שְׁאָנוּ נִבְזִים עָלֵינוּ לְכַלּוֹתֵנוּ וְאַתָּה מַצִּילֵנוּ אֲשֶׁר בְּכָל יוֹם עוֹמְדִים עָלֵינוּ לְכַלּוֹתֵנוּ וְאַתָּה מַצִּילֵנוּ מִיָּדֶם.

אַף גַּם בֵּין עַמְּךְּ יִשְׂרָאֵל בְּעַצְמָם נִתְרַבֶּה הַמַּחֲלֹקֶת מְאֹד, וְנַעֲשָׂה קַטֵּגוֹרְיָא גְּדוֹלָה בֵּין הַתַּלְמִידֵי חֲכָמִים, עד אֲשֶׁר חָלַק לִבָּם זֶה מִזֶּה, וְכָל אֶחָד נִבְזֶה וְנִמְאָס בְּעִינֵי חֲבֵרוֹ עַד אֲשֶׁר ״כָּשֵׁל כֹּחַ הַסַּבָּל״. aster of the world, filled with compassion, arouse Your compassion for Your children. May Your insides moan for us. Have pity, mercy and compassion for the remnant of the refugees of Your nation, the House of Israel.

You Who are filled with compassion, how can You refrain from having compassion on these oppressed souls, the souls of Your nation of Israel who roll in the avenues, marketplaces and streets, these exceedingly precious souls who are spilled out at the head of all of the avenues?

The prophet Jeremiah lamented repeatedly for every soul, as it is written, "How has the gold dimmed! How has the finest gold changed! The holy stones are spilled out at the head of every street. The precious children of Zion, comparable to fine gold—how they are regarded as earthen pitchers, the work of the potter's hands!"

רָבּ**וֹנוֹ** שֶׁל עוֹלָם, מָלֵא רַחֲמִים, יְעוֹרְרוּ רַחֲמִיךְ עַל בָּנֶיךְ, יֶהֶמוּ מֵעֶיךְ עָלֵינוּ, חוּס וַחֲמֹל וְרַחֵם עַל שָׁאֵרִית פְּלֵיטַת עַמְּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל.

מָלֵא רַחֲמִים אֵיךְ תּוּכַל לְהִתְאַפֵּק מִלְרַחֵם עַל נְפָשׁוֹת הָעֲשׁוּקוֹת, עַל נַפְשׁוֹת עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל הַמִּתְגוֹלְלִים בַּחוּצוֹת וּבַשְּׁוָקִים וּבָרְחוֹבוֹת, שָׁהֵם נְפָשׁוֹת יְקָרִים מָאֹד מְאֹד, וְהֵם נִשְׁפָּכִים בְּרֹאשׁ כָּל חוּצוֹת.

אֲשֶׁר עֲלֵיהֶם קוֹנֵן יִרְמְיָה הַנָּבִיא קִינוֹת הַרְבֵּה עַל כָּל נָפֶשׁ וָנֶפֶשׁ, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּב: ״אֵיכָה יוּעַם זָהָב, יִשְׁנָא הַכֶּתֶם הַטוֹב, תִּשְׁתַּפֵּכְנָה אַבְנֵי קֹדֶשׁ, בְּרֹאשׁ כָּל חוּצוֹת. בְּנֵי צִיּוֹן הַיְקָרִים הַמְּסֻלָּאִים בַּפָּז, אֵיכָה נֶחְשָׁבוּ לְנִבְלֵי חֶרֶשׁ, מַעֲשֵׂה יְדֵי יוֹצֵר״. Master of the world, Master of the entire world, You alone know the mighty, precious, beautiful holiness of these treasured souls, these holy stones, that now are spilled out at the head of every avenue. "And no one gathers them into the house."

Because of our sins, the true Tzaddikim, who are called the "head of the house," who are the masters of the house of the world, passed away. When they were in the world and their names were magnified in the world, the world had a master of the house, and then we were all called the children of the house

But from the day that they died for our sins, and their holy and awesome beauty, glory and grace were hidden away, we have wandered and been unsettled, and the precious souls of Your nation, the House of Israel, roll about at the head of every avenue.

רְבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, רְבּוֹנוֹ דְעַלְמָא כֹּלָא, אַתָּה לְבַּד יָדַעְתָּ עֹצֶם יִקְרַת תִּפְאֶרֶת קְדָשַׁת הַנְּפָשׁוֹת הַיְקָרִים הָאֵלֶה, אַבְנִי קֹדֶשׁ הָאֵלֶה, הַנִּשְׁפָּכִים עַתָּה בְּרֹאשׁ כָּל חוצות, "וְאֵין אִישׁ מְאַפַּף אוֹתָם הַבַּיְתָה".

כִּי נִסְתַּלְקוּ בַּעֲווֹנוֹתֵנוּ הַצַּדִּיקִים הָאֲמִתּיִּים הַנִּקְרָאִים רֹאשׁ בַּיִת שֶׁהֵם הַבַּעֲלֵי בַּיִת שֶׁל הָעוֹלָם, אֲשֶׁר אָז בִּהְיוֹתָם בָּעוֹלָם וּשְׁמָם נִתְנַדֵּל בָּעוֹלָם, אָז הָיָה לְהָעוֹלָם בַּעַל הַבַּיִת, וְאָז הָיִינוּ אֲנַחְנוּ כֻלְּנוּ נִקְרָאִים בְּנִי בַיִת.

וּמִיוֹם שֶׁנָּסְתַּלְקוּ בַּחֲטָאֵינוּ, וְנִתְעַלֵּם פְּאֵרֶם וַהֲדָרָם וְחָנָּם הַקָּדוֹשׁ וְהַנּוֹרָא, אֲנַחְנוּ נָעִים וְנָדִים וּמְטֻלְּטָלִים, וּנְפָשׁוֹת יְקָרוֹת מֵעַמְּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל מִתְגּוֹלְלִים בְּרֹאשׁ כָּל חוּצוֹת. For the masters of the world, the great Tzaddikim who are called the "head of the house," have left the world.

Even the faint impression that remains of their fame because of their holy books and precious students is deeply hidden behind every sort of immeasurable obscurity and concealment.

Every time that people become known and famous but their name is not at all drawn from the Name of God—and, in fact, the contrary is true—the Name of God is hidden and the names of the outside forces grow stronger, Heaven forbid.

Due to our many sins, the world has become deeply confused, until no one knows the truth.

Who is truly following the Torah of HaShem, so that his name is drawn from the Name of God? And who is the opposite?

כִּי נִסְתַּלְקוּ מִן הָעוֹלָם הַבַּעֲלֵי בַּיִת שֶׁל הָעוֹלָם, שֶׁהֵם הַצַּדִיקִים הַגִּדוֹלִים הַנְּקְרָאִים רֹאשׁ בַּיִת.

וְאָפָלוּ מְעֵט הָרְשִׁימוּ שָׁנִּשְׁאַר מִשְׁמָם עַל יְדֵי סְפְרֵיהֶם הַקְּדוֹשִׁים וְתַלְמִידֵיהֶם הַיְקָרִים, מַעֲלִימִים גַם כֵּן מְאֹד מְאֹד בְּכַמָּה מִינֵי הַעְלָמוֹת וְהַסְתָּרוֹת בְּלִי שַׁעוּר.

כָּי בְּכָל פַּעַם נִתְגַּדְלִים בָּעוֹלָם בַּעֲלֵי שֵׁם וּפִּרְסוּם שָׁאֵין שְׁמָם נִמְשַׁךְ כְּלָל מִשֵׁם יְהֹוָה, אַדְרַבָּא עַל יִדָם שָׁאֵין שְׁמָם נִמְשַׁךְ כְּלָל מִשֵׁם יְהֹוָה, אַדְרַבָּא עַל יִדָם נִתְעַלֵּם שֵׁם יְהֹוָה וּמִתְגַּבְּרִים שְׁמוֹת הַחִיצוֹנִים חַס וְשָׁלוֹם.

וּבַעֲווֹנוֹתֵינוּ הָרָבִּים נִתְעַרְבֵּב הָעוֹלֶם מְאֹד, עַד אֲשֶׁר אֵין אָתָנוּ יוֹדֵעַ עַד מָה.

מִי וָמִי הַהוֹלְכִים בְּתוֹרַת יְהֹוָה בָּאֱמֶת, אֲשֶׁר שְׁמְם נִמְשָׁךְ מִשֵּׁם יְהֹוָה, וּמִי לְהֵפֶּךְ, וּמִי מְעֹרָב מִשְׁנֵיהֶם And who confuses the two: good and evil, the "bright lights" and the "fiery lights"? "We do not know what to do, and our eyes turn to You."

In Your compassion, help us rise every night, exactly at midnight, to mourn for the Temple that was destroyed for our sins.

As a result, may we arouse Your compassion so that You will console us and gladden us soon, and give the mourners of Zion beauty in place of ashes.

May we subdue the fiery lights to the bright lights. May the holy name—the Name of God, the name of the true Tzad-dikim—overcome the name of uncleanness, the names of the outside forces. May false-hood be nullified before truth.

May the name of the true Tzaddikim and their holy and awesome beauty, splendor and grace be revealed, magnified and known throughout the world. May מְטוֹב וָרַע, מִמְאוֹרֵי אוֹר וּמְאוֹרֵי אֵשׁ. ״וַאֲנַחְנוּ לֹא נֵדַע מַה נַעשֹּה כִּי עַלִיךְ עִינִינוּ״.

זַכֵּנוּ בְּרַחֲמֶיךְ לָקוּם בְּכָל לַיְלָה בַּחֲצוֹת מַמָּשׁ, וּלְהִתְאַבֵּל עַל חֻרְבַּן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ שֶׁנֶחֶרַב בַּעֲווֹנוֹתֵינוּ.

וְעַל יְדֵי זֶה נִזְכֶּה לְעוֹרֵר רַחֲמֶיךְ שֶׁתְּנַחֵם וּתְשַּׁמַח אוֹתָנוּ מְהַרָה, וְתָשִּׁים לַאֲבֵלֵי צִיוֹן פְּאֵ״ר תַּחַת אֵפֶ״ר.

ְנְזְכֶּה לְהַכְנִיעַ הַמְּאוֹרֵי אֵשׁ כְּנָגֶד הַמְּאוֹרֵי אוֹר. וְיִתְגַּבֵּר שֵׁם הַקְּדָשׁ, שֵׁם יְהֹוָה, שֵׁם הַצַּדִּיקִים הָאֲמִתִּיִים, עַל שֵׁם הַטָּמְאָה, שְׁמוֹת הַחִיצוֹנִים, וְיִתַבַּטֵל הַשָּׁקֵר לְגַבֵּי הָאֲמֶת.

וְיִתְגַּלֶּה וְיִתְגַּדֵל וְיִתְפַּרְסֵם בְּכָל הָעוֹלָם, שֵׁם הַצַּדִּיקִים הָאֲמִתִּיִּים וּפְאֵרָם וַהֲדָרָם וְחִנָּם הַקָּדוֹשׁ וְהַנּוֹרָא. we be included in their name and in their glorious, beautiful holiness.

May our eyes truly be opened so that we will truly look at ourselves clearly, at all of the four basic elements within us, in order to refine, purify and sanctify them. May we look at all evil lusts and evil traits that are drawn from them in order to separate them from evil and extract the good, and to attain all good traits and good deeds.

May the holy Tzaddikim draw holy and pure mindfulness onto us. May all of our four states of consciousness and all of our four basic elements be subsumed into the simple, holy and awesome basic element, that being the Tzaddik, the foundation of the world, the river emerging from Eden to water the garden. May everything be subsumed into Your unique, great, holy and awesome Name.

ָוְנִזְכֶּה לְהִכָּלֵל בִּשְׁמָם וּבִפְאֵר הַדְרַת קְדָשָׁתִם.

עַד אֲשֶׁר יֻפְתְּחוּ עֵינֵינוּ בֶּאֱמֶת, וְנִסְתַּכֵּל עַל עַצְמֵנוּ הֵיטֵב בָּאֱמֶת, בְּכָל הָאַרְבַּע יְסוֹדוֹת, לְזַכְּכָם וּלְטַהְרָם וּלְקַדְשָׁם מִכָּל הַתַּאֲוֹת רָעוֹת וּמִדּוֹת רָעוֹת הַנִּמְשָׁכִים מֵהֶם, וּלְבָרְרָם מֵרַע לְטוֹב, וְלִזְכּוֹת לְכָל הַמִּדּוֹת טוֹבוֹת וּמַעֲשִׂים טוֹבִים.

וְנִזְכֶּה שֻׁיָּמְשַׁךְּ עָלֵינוּ עַל יְדֵי הַצַּדִּיקִים אֲמִתּיִּים מֹחִין קְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים, עַד שֻׁיָּכְלְלוּ כָּל הָאַרְבַּע מֹחִין שֻׁלָנוּ וְכָל הָאַרְבַּע יְסוֹדוֹת, בְּתוֹךְ הַיְסוֹד הַפָּשׁוּט הַקְּדוֹשׁ וְהַנּוֹרָא, שֶׁהוּא הַצַּדִּיק יְסוֹד עוֹלָם, שֶׁהוּא הַנָּהָר הַיּוֹצֵא מֵעֶדֶן לְהַשְׁקוֹת אֶת הַנָּוֹ. וְיִהְיֶה הַכֹּל נִכְלָל בְּשִׁמְךְ הַמְּיָחָד הַנָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ וְהַנּוֹרָא. Quickly and swiftly redeem us and build our beautiful Temple. Our King, may Your Name be magnified, sanctified, blessed, praised, beautified, elevated and exalted in the mouth of every living being always and forever.

Help us keep the mitzvah of tefillin fully, with great holiness and purity, with fear and love, with joy and a good heart.

May the holiness of the mind be drawn onto us by means of the source of the beauty of the holy and awesome tefillin, from the head of the house, who fills the houses of the holy tefillin with holy mindfulness, wisdom, understanding, knowledge and all skillful work.



ּוּתְמַהֵר וְתָחִישׁ לְגָאֵלֵנוּ, וְתִבְנֶה בֵּית קֶדְשֵׁנוּ וְתִפְאַרְתֵּנוּ. וְיִתְגַּדֵל וְיִתְקַדֵּשׁ וְיִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׁא שִׁמְךְ מַלְכֵּנוּ בְּפִי כָּל חֵי תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

וְזַכֵּנוּ לְקַיֵּם מִצְוַת תְּפִּלִּין בִּשְׁלֵמוּת, בִּקְדָשָׁה וּבְטָהֵרָה גְדוֹלָה, בְּיִרְאָה וּבְאַהֲכָה, בְּשִׂמְחָה וּבְטוּב לֵכָב.

עד שָׁיֻּמְשַׁךְ עָלֵינוּ עַל יְדֵי פְּאֵר הַתְּפִלִּין הַקְּדוֹשִׁים וְהַנּוֹרָאִים, קְדָשַׁת הַמֹּחִין מִשֶּׁרְשָׁם מֵהָרֹאשׁ בַּיִת, שָׁהוּא מְמַלֵּא אֶת בָּתֵי הַתְּפִלִּין הַקְּדוֹשִׁים, בְּמֹחִין קְדוֹשִׁים, בְּחָכְמָה וִבִתְבוּנָה וּבְדַעַת וּבְכֵל מְלָאכָה.

